



Tel : 04-2615669  
Fax/Tel: 04-2628664  
E-mail : secretariat@penangbar.org  
Website : www.penangbar.org

No. 4, Green Hall,  
1st Floor,  
10200 Penang,  
Malaysia.

## **JAWATANKUASA PEGUAM PULAU PINANG PENANG BAR COMMITTEE**

Court Liaison 12/17

15 Dec 2017

To Members of the Penang Bar,

### **E-Filing Payments and Closure of Service Bureau**

We hereby refer to a Notification dated 14 Dec 2017 from Puan Nur Fadrina Binti Zulkhairi, Penolong Kanan Pendaftar, Mahkamah Rendah Malaya, Mahkamah Sesyen Georgetown with regard to E-Filing payments before the end of the financial year for 2017 and closure of the Service Bureau Counter on 29 Dec 2017.

The said Notification is reproduced below for members' information and attention:

**RALAT - RE: NOTIS PENUTUPAN KAUNTER BIRO PERKHIDMATAN DAN  
TARIKH AKHIR PEMFAILAN BAGI TAHUN 2017**

Salam Sejahtera,

Tuan/Puan,

Dengan hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas. Dikemukakan Notis Penting - Notis Penutupan Kaunter Biro 29 Disember 2017 untuk tindakan lanjut tuan/puan.

2. Dipohon agar pihak tuan/puan dapat menghebahkan perkara ini kepada ahli-ahli Badan Peguam Pulau Pinang.

Sekian terima kasih.

"Saya yang menurut perintah"

**t.t**

**(NUR FADRINA BINTI ZULKHAIRI)**

Penolong Kanan Pendaftar  
Mahkamah Rendah Malaya  
Mahkamah Sesyen  
Georgetown  
Pulau Pinang

### **NOTIS PENTING**

**PENUTUPAN BIRO PERKHIDMATAN e-FILING DAN  
TARIKH AKHIR PEMFAILAN BAGI TAHUN 2017**

- 1) Bagi tujuan penutupan Akaun Kewangan mahkamah bagi tahun 2017:-
  - a) Semua pemfailan dokumen secara online menggunakan e-Payment (FPX) hendaklah dibuat sebelum jam 11.00 malam pada Khamis (28/12/2017).

- b) Semua dokumen yang telah diimbas dan disediakan notis pembayaran sebelum/ pada Khamis (28.12.2017) di Kaunter Biro Perkhidmatan hendaklah dibuat bayaran fi pemfailan pada/sebelum jam 11.00 pagi pada Jumaat (29.12.2017) di Kaunter Kewangan. Kegagalan berbuat demikian akan mengakibatkan Notis Pembayaran DIBATALKAN dan pemfailan semula hanya boleh dibuat pada tahun 2018.
- c) Bayaran denda untuk kes jenayah selepas jam 11.00 pagi pada Jumaat (29 Disember 2017) dan pada Ahad (31 Disember 2017) bagi negeri-negeri yang berkaitan, akan dikendalikan secara manual kerana Sistem e-Court Finance akan offline buat sementara.
- 2) Kaunter Biro Perkhidmatan e-Filing seluruh Semenanjung Malaysia akan DITUTUP pada Jumaat (29.12.2017).
- Kaunter Biro akan dibuka semula pada 1/1/2018 atau 2/1/2018 (mengikut cuti am negeri-negeri berkaitan) untuk kegunaan ORANG AWAM sahaja.
- 3) Mulai 1 Januari 2018, semua Firma Guaman dan Agensi Kerajaan serta Badan Berkanun perlu membuat pemfailan dokumen mahkamah bagi kes sivil atau kes jenayah secara ONLINE di <https://efs.kehakiman.gov.my> di lokasi-lokasi mahkamah yang telah melaksanakan Sistem e-Kehakiman.

Harap maklum dan kerjasama serta tindakan sewajarnya daripada tuan/puan adalah dihargai.

BAHAGIAN e-KEHAKIMAN  
MAHKAMAH PERSEKUTUAN MALAYSIA  
PUTRAJAYA

Members are therefore advised to take note of the relevant directions from Court as per the said Notification.

**T Tharumarajah**  
**Chairman**